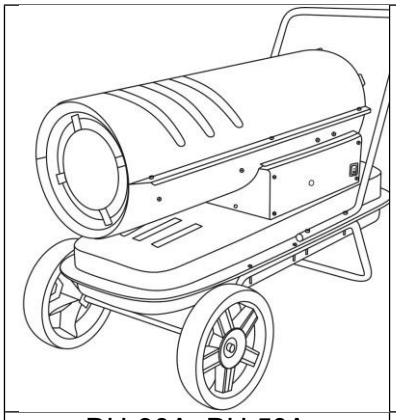
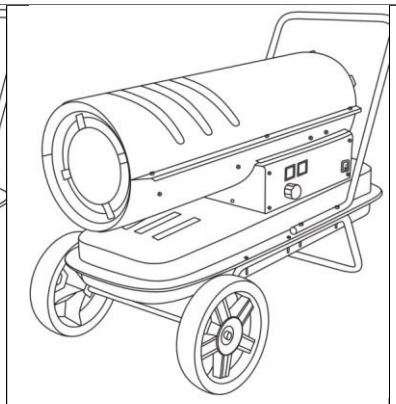
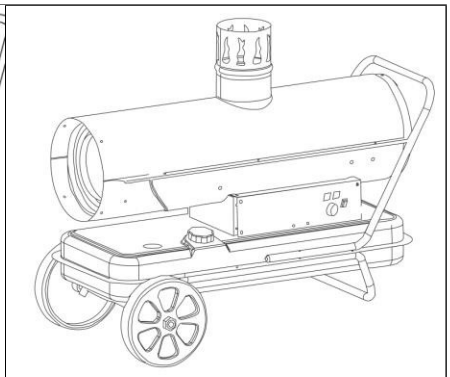
# DIESEL, ÎNCĂLZITOR CU ULEI

| | | |
|---|---|---|
|  |  |  |
| DH-30A, DH-50A | DH-20,DH-30,DH-50,DH-60 | DH-20B, DH-30B |

## Instrucțiuni de utilizare

**CITIȚI CU ATENȚIE INSTRUCȚIUNILE ÎNAINTE DE UTILIZARE ȘI PĂSTRAȚI-LE BINE**

## Manual de siguranță

Pentru siguranța dumneavoastră și a celorlalți, vă rugăm să citiți și să urmați cu atenție acest MANUAL DE UTILIZARE.

**▲ Pericol**

1. Utilizarea benzinei este strict interzisă; este un combustibil foarte volatil care poate provoca explozii sau flăcări necontrolate.

2. Nu utilizați niciodată încălzitorul acolo unde pot fi prezenți vapori inflamabili, există riscul de explozie, incendiu și arsuri.

3. Asigurați întotdeauna o ventilație suficientă în timpul utilizării. Utilizați aparatul numai în zone bine ventilate, aerul trebuie schimbat în mod regulat (de două ori pe oră) în timpul utilizării, arderea insuficientă cauzată de lipsa de oxigen poate provoca intoxicații cu monoxid de carbon.

**▲ Avertisment**

1. Nu utilizați spray-uri în locurile în care se utilizează încălzitorul, gazul din cutie poate provoca incendii și pericole de explozie.

2. Nu utilizați aparatul în locuri cu praf combustibil (deșeuri de hârtie, fragmente de lemn, fragmente de fibre), în cazul în care acest praf este aspirat în încălzitor și se încălzește, se pot ejecta fulgi și scântei și pot provoca incendii și riscuri de arsuri.

3. Nu blocați niciodată gura de admisie a aerului sau secțiunea de încălzire, aceasta poate provoca combustie anormală și incendiu.

4. Nu modificați niciodată încălzitorul, schimbarea acestuia poate cauza defecțiuni și incendii, este foarte periculos.

5. Nu expuneți dispozitivul la ploaie sau zăpadă și nu îl utilizați niciodată în locuri umede.

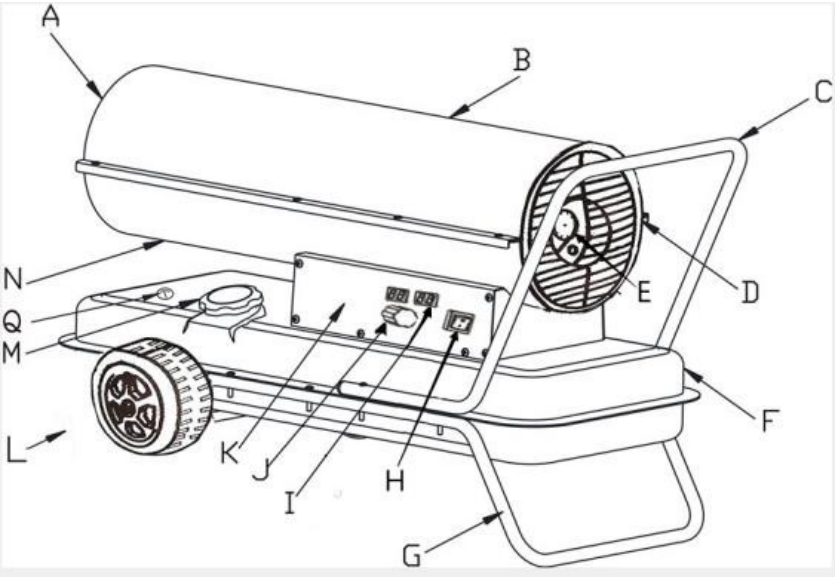
**▲ Acordați atenție**

1. Pentru a preveni incendiile în timpul funcționării, nu așezați obiecte pe încălzitor. Țineți toate materialele combustibile departe de încălzitor. Distanțe minime: ieșire (față) 3M, intrare aer (spate) 2M, sus 2M, lateral 2M.

2. În timpul funcționării, asigurați-vă că suprafața de sub încălzitor nu se supraîncălzește, supraîncălzirea poate provoca un incendiu.

3. Nu umpleți rezervorul de combustibil atunci când încălzitorul este în funcțiune, asigurați-vă că încălzitorul se oprește și flacăra este stinsă. Umplerea în timpul funcționării poate provoca un incendiu.

## Prezentare generală a designului încălzitorului




A. Ieșire aer cald
B. Capac superior
C. Mâner spate
D. Grila din spate
E. Manometru
F. Rezervor de combustibil
G. Cadru cu tub inferior
H. Comutator
I. Fereastră de afișare
J. Buton termostat
K. Panou lateral
L. Roata
M. Capacul rezervorului de combustibil
N. Capac inferior
O. Indicator de combustibil

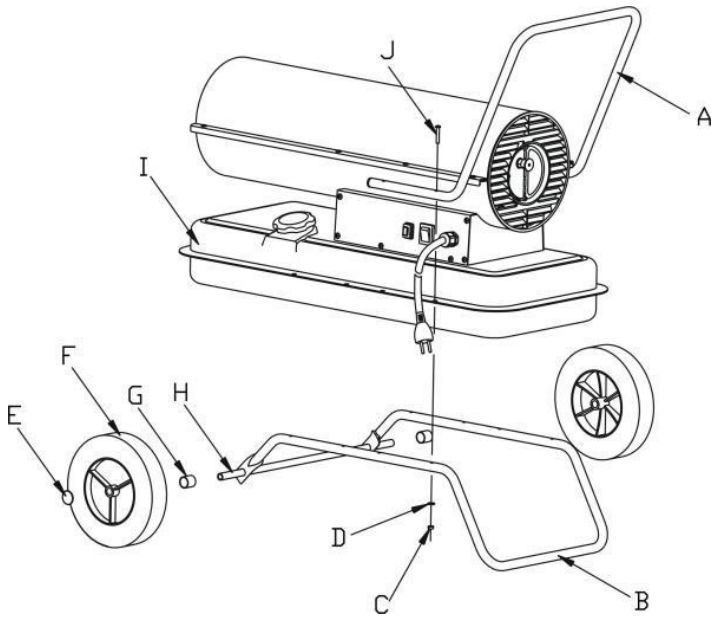
**Instalarea, montarea roților și a cadrului tubular**

1. Introduceți axul roții în orificiul corespunzător al cadrului tubului descendent, reglați bucșa G la cele două capete, glisați roata F peste axul roții H, montați capacul roții E.

2. Montați corpul încălzitorului pe cadrul tubului inferior B, asigurându-vă că cele 4 găuri ale cadrului mânerului sunt orientate spre cele 4 găuri corespunzătoare de pe cadrul tubului inferior.

3. Introduceți șuruburile J în orificii, așezați șaibele plate D sub cadrul inferior B și strângeți șurubul hexagonal C.

4. Introduceți șuruburi suplimentare în orificii și strângeți-le în același mod folosind o șurubelniță.



## Parametrii tehnici

| Model | Frecvență, tensiune | Consumul de combustibil | Putere | Ieșire aer | Rezervor de combustibil |
|---|---|---|---|---|---|
| DH-30A | 220-240 V, 50 Hz | 2,15 kg/h | 30 KW | 720 m³/hr | 38L |
| DH-50A | 220-240 V, 50 Hz | 3,24 kg/h | 50 KW | 1100 m³/hr | 56L |
| DH-20 | 220-240 V, 50 Hz | 1,43 kg/h | 20KW | 600 m³/h | 18L |
| DH-30 | 220-240 V, 50 Hz | 2,15 kg/h | 30 KW | 720 m³/hr | 38L |
| DH-50 | 220-240 V, 50 Hz | 3,24 kg/h | 50 KW | 1100 m³/hr | 56L |
| DH-60 | 220-240 V, 50 Hz | 3,3 kg/h | 60 KW | 1200 m³/hr | 56L |
| DH-20B | 220-240 V, 50 Hz | 1,43 kg/h | 20KW | 1100 m³/hr | 38L |
| DH-30B | 220-240 V, 50 Hz | 2,15 kg/h | 30 KW | 1500 m³/hr | 56L |

## Pregătirea înainte de lansare

1. Nu utilizați niciodată combustibil foarte volatil, cum ar fi benzina etc.;
2. Umpleți rezervorul de combustibil numai atunci când încălzitorul nu mai funcționează și flacăra se stinge ;
3. Vă rugăm să nu utilizați kerosen No.JIS1 sau motorină ușoară pentru a proteja împotriva degerăturilor, nu utilizați niciodată kerosen impur degenerativ ;
4. Când umpleți rezervorul de combustibil, trebuie instalat filtrul rezervorului ;
5. Atunci când păcura sau motorina atinge corpul uman, spălați-vă imediat cu săpun pentru a preveni o posibilă inflamație a pielii ;
6. Suprafața încălzitorului este foarte fierbinte atunci când flacăra este stinsă, așa că nu o atingeți niciodată cu mâna și nu permiteți pompei de ulei să intre în contact cu arzătorul pentru a preveni scaldarea sau alte leziuni.

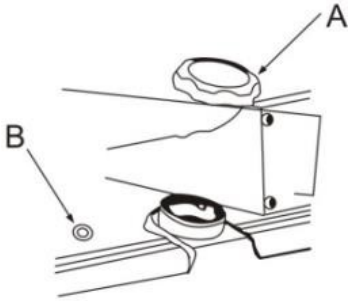
- **Când nu există combustibil în rezervor (păcură ușoară sau motorină):**

Cum să umpleți rezervorul:

1. Asigurați-vă că ștecherul este deconectat de la sursa de alimentare și că întrerupătorul de alimentare este în poziția OFF "0" ;
2. Așezați aparatul pe o suprafață stabilă și plană, scoateți capacul rezervorului de combustibil și umpleți rezervorul de combustibil cu filtrul de combustibil instalat. Nu umpleți prea mult încălzitorul, referiți-vă la poziția nivelului de umplere completă, așa cum se arată în figură ;
3. Verificați rezervorul de combustibil pentru apă sau deșeuri, curățați rezervorul dacă este murdar ;

4, Umpleți motorina sau motorina în rezervorul de combustibil cu pompa de ulei numai atunci când filtrul de combustibil este instalat corect, rotiți capacul în sensul acelor de ceasornic după umplere și strângeți-l.

Imagine (rezervor de combustibil)




A. Capacul rezervorului de combustibil

B. Contor de combustibil

- Atunci când în rezervor se află combustibil (ulei de încălzire

ușor sau motorină). Acordați atenție!

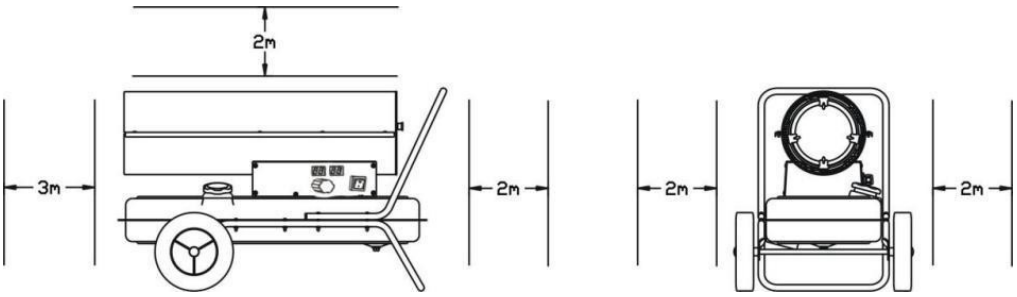
1. Verificați aparatul numai după ce flacăra este stinsă și ștecherul este scos de la sursa de alimentare ;
2. Asigurați-vă că nu există scurgeri de ulei înainte de aprindere, atunci când există scurgeri de ulei, nu utilizați echipamentul și contactați dealerul dumneavoastră ;
3. Verificați interiorul rezervorului de combustibil, curățați rezervorul dacă există apă și deșeuri în rezervor.

## Funcționare

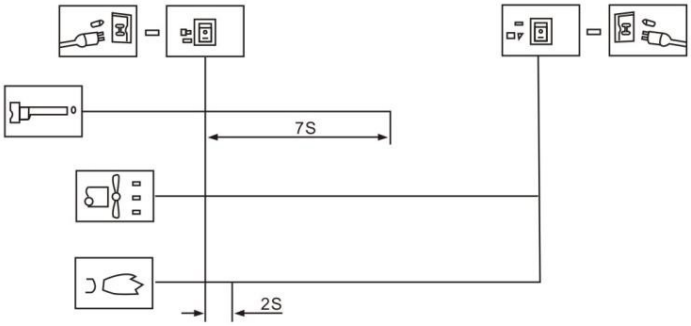
Avertizare de aprindere:

1. Verificați rezervorul de combustibil și asigurați-vă că există suficient combustibil în el;
2. După aprindere, nu vă apropiați fața de partea de încălzire, păstrați o distanță de siguranță, min. 3 metri în fața ieșirii de aer cald, 2 metri de sus, mai mult de 2 metri din stânga și din dreapta. (a se vedea ilustrația).
3. Nu mai utilizați aparatul atunci când apare fum sau un miros ciudat ;
4. Înainte de a părăsi încălzitorul, asigurați-vă că acesta este aprins.

Distanța de siguranță




Aprindere： inserați ștecherul în priză, comutați comutatorul în poziția "1", indicatorul se va aprinde, se aprinde automat atunci când temperatura setată este mai mare decât temperatura ambiantă, pe afișajul digital
Temperaturi LED.




Dacă încălzitorul nu pornește, rotiți comutatorul în poziția "0" și apoi în poziția "1". dacă încălzitorul nu pornește după trei încercări, contactați dealerul.

Atenție： când încălzitorul este în funcțiune, nu lăsați niciodată podeaua să se supraîncălzească pentru a evita incendiul.

- Stingerea flăcării

Atenție!

1. Atunci când opriți încălzitorul, asigurați-vă că flacăra este stinsă înainte de a părăsi aparatul.

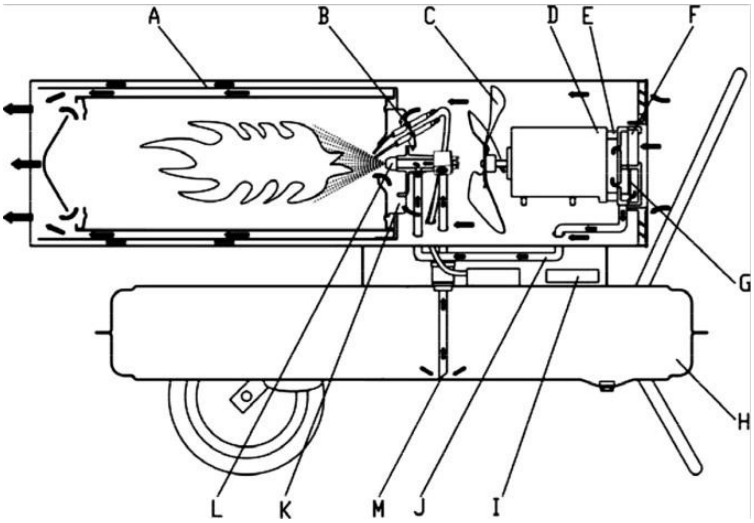
2. Comutați întrerupătorul principal în poziția "0", așteptați până când ventilatorul nu mai funcționează și indicatorul se stinge, apoi scoateți ștecherul din priză.

- Echipament de siguranță

Protecție împotriva arderii/aprinderii: în timpul funcționării normale, o fotocelulă monitorizează flacăra din camera de ardere. Rezistența fotosensibilă devine infinit de mare (gândită pentru a crește rezistența rezistorului), deconectează ansamblul electrovalvă și oprește automat alimentarea cu ulei .

Protecție împotriva întreruperii alimentării: în cazul unei întreruperi a alimentării, încălzitorul nu mai funcționează fără a scoate ștecherul din priză. Când alimentarea este restabilită, indicatorul se va aprinde, dar încălzitorul nu va funcționa. Apăsați întrerupătorul principal pentru a porni încălzitorul.

## Principii de lucru




A. Camera de combustie
B. Bujie
C. Paleta ventilatorului
D. Motor
E. Pompă
F. Filtru de admisie a aerului
G. Filtru de evacuare a aerului
H. Rezervor de combustibil
I. Șofer
J. Conducta de alimentare cu aer
K. Placă de stabilizare a flăcării
L. Duză de combustibil
M. Conducta de aspirație a combustibilului

**Descrierea principiilor de funcționare:**

Deschideți capacul rezervorului de combustibil și adăugați motorină în rezervor. Înlocuiți capacul rezervorului de combustibil și conectați cablul de alimentare la priză. Rotiți întrerupătorul principal la "1", motorul va porni și afișajul digital al temperaturii se va aprinde. Fereastra din stânga a afișajului stabilește temperatura, iar fereastra din dreapta este temperatura camerei. Se va aprinde automat atunci când temperatura setată este mai mare decât temperatura camerei. Acesta începe să funcționeze, bujia se va aprinde.
Acest încălzitor este echipat cu o pompă electrică de aer care împinge aerul printr-o conductă de aer conectată la alimentarea cu combustibil și apoi printr-o duză în capul arzătorului. Pe măsură ce aerul trece prin fața alimentării cu combustibil, combustibilul se ridică din rezervor în duza arzătorului. Acest amestec de combustibil și aer este apoi pulverizat într-o ceață fină în camera de ardere. Aerul este suflat de paletele ventilatorului care se rotesc rapid:

1. intră în placa de stabilizare a flăcării și în arzător, adaugă oxigen suplimentar la ardere și face arderea mai eficientă și transferă căldura din interiorul arzătorului către exterior

2. intră în stratul de izolare termică A, elimină căldura din stratul de izolare， astfel încât suprafața arzătorului să nu se supraîncălzească. Bujia nu mai funcționează după 12 secunde de scânteie.

## Întreținere

Notă

1. Înainte de întreținere, opriți încălzitorul și scoateți ștecherul din priză.
2. Nu efectuați niciodată lucrări de întreținere la încălzitor atunci când în rezervor se află combustibil.

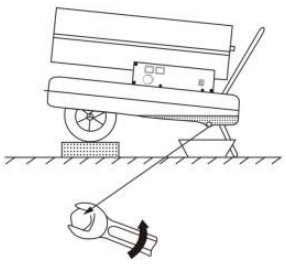
- verificați rezervorul de combustibil

În cazul în care în rezervor există deșeuri și apă, curățați și goliți rezervorul de combustibil.

Cum să goliți rezervorul de combustibil (a se vedea imaginea de mai jos):

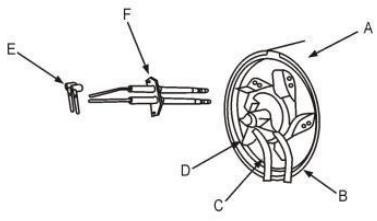
1. Așezați încălzitorul pe bancul de lucru și plasați recipientul pentru ulei sub rezervorul de combustibil**.**
2. Utilizați o cheie pentru a slăbi șurubul de scurgere pentru a elibera apa și deșeurile din rezervor.
3. După scurgere, strângeți din nou șurubul de scurgere și curățați apa și uleiul rămase.

Golirea rezervorului de combustibil



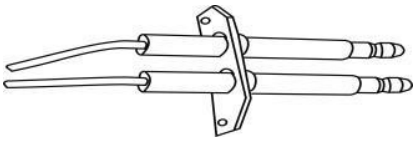
## Design

- Capul arzătorului

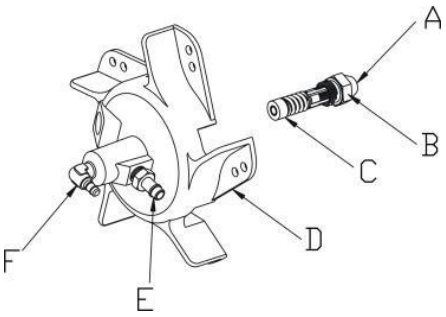



A. Ansamblul arzătorului
B. Conducta de alimentare cu aer
C. Conducta de alimentare cu ulei
D. Placă de flacără stabilă
E. Cablare de înaltă tensiune
F. Bujie

**Bujie** - distanța dintre electrozi trebuie să fie de 4-5 mm pentru a obține cel mai bun rezultat de aprindere.



- Ansamblu duză de ulei




A. Duză de ulei

B. Miezul duzei

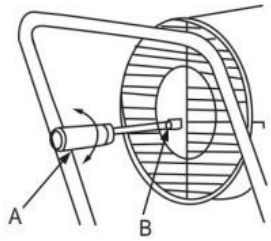
C. Inel de etanșare

D. Placă de flacără stabilă

E. Racorduri pentru țevi de aer

F. Racorduri pentru conducte de ulei

- Setarea presiunii

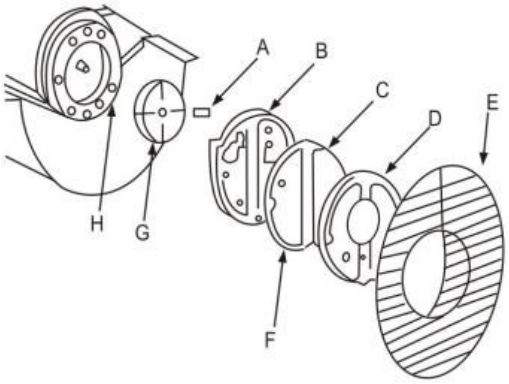



A. Șurubelniță

B. Șurub pentru reglarea presiunii

- Pompă de aer

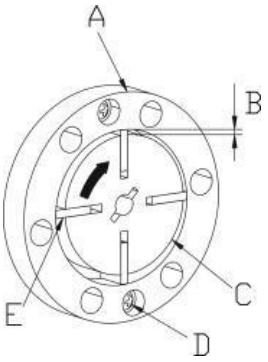
În timpul întreținerii, pompa de aer trebuie să fie asamblată corespunzător pentru a preveni presiunea scăzută a aerului sau scurgerile de aer.




A. Lamela pompei
B. Capacul pompei
C. Filtru de admisie a aerului
D. Capac de presiune
E. Capac de protecție a intrării de aer
F. Filtru de evacuare a aerului
G. Miezul pompei
H. Partea de conectare
I. Manometru

- Conformitatea dintre corpul pompei și miezul pompei

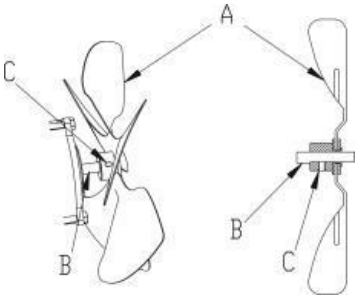
Cele patru palete ale pompei au fost introduse în cele patru caneluri ale miezului pompei, care se deplasează centrifug în sensul acelor de ceasornic în pompă, spațiul de cooperare dintre carcasa pompei și miezul pompei trebuie să fie păstrat în intervalul 06 ~ 0,08 mm pentru a se asigura că pompa de aer poate genera o presiune suficientă.




A. Corp pompă
B. Gap 0.06~0.08 mm
C. Miezul pompei
D. Șurub
E. Lamela pompei

- Fixarea paletelor ventilatorului

Instalați paletele ventilatorului pe arborele motorului și strângeți-le ferm cu ajutorul șurubului de fixare




A. Paleta ventilatorului
B. Arborele motorului
C. Șurub de reglare

**Analiza problemelor**

Înainte de a trimite încălzitorul la reparat, vă rugăm să verificați mai întâi următoarele puncte, care nu sunt erori:

| Problema | Motivul |
|---|---|
| Miros, fum sau scântei la prima utilizare | Este normal. La început, aerul și praful sunt amestecate în combustie. Așteptați ceva timp și fenomenul va dispărea. |
| Aprindere la prima utilizare sau când combustibilul este epuizat, zgomote ciudate, miros, fum alb | Aerul din conductă este amestecat, fenomenul dispare atunci când aerul din conductă este împins afară. |
| Sunet ciudat la aprinderea sau stingerea flăcării | Piesele metalice ale încălzitorului se extind și se contractă, provocând un zgomot care este normal. |
| Când se aprinde, apare un foc. Scânteie. | Combustibilul și aerul de data trecută au rămas în conducta de ulei a duzei, astfel încât aerul și combustibilul nu sunt amestecate corespunzător, iar arderea nu este lină. Scânteia este cauzată de pulberea de carbon rămasă în urmă, ceea ce este normal |

**Ghid de depanare - motiv și soluție**

| Problema | Motivul posibil | Soluție |
|---|---|---|
| Încălzitorul nu mai funcționează după o scurtă perioadă de funcționare , ecranul afișează E1 | 1. Presiunea nu este corectă<br>2. Intrarea, ieșirea sau substanța filtrului de aer este murdară<br>3. Filtrul diesel este murdar<br>4. Duza de ulei combustibil este murdară<br>5. Lentila fotocelulei este murdară<br>6. Instalarea incorectă a fotocelulei<br>7. Deteriorarea fotocelulei<br>8. Conexiune anormală între placa de circuit principal și fotocelulă . | 1. Reglați presiunea pompei<br>2. Curățați sau înlocuiți filtrul de aer cu unul nou<br>3. Curățați sau înlocuiți filtrul de combustibil cu unul nou<br>4. Curățați sau înlocuiți duza<br>5. Curățați sau înlocuiți fotocelula cu una nouă<br>6. Reglarea poziției fotocelulei<br>7. Înlocuiți fotocelula<br>8. Verificați toate conexiunile electrice |
| Încălzitorul nu funcționează sau motorul nu mai funcționează după scurt timp, E1 apare pe ecran. | 1. Combustibil epuizat<br>2. Presiune incorectă<br>3. Bujia sau siguranța de aer este corodată<br>4. Filtrul de combustibil este murdar<br>5. Duza de combustibil este murdară<br>6. Combustibilul și rezervorul de combustibil sunt umede<br>7. Conexiunea dintre circuitul PCB și transformator este anormală<br>8. Pinul de aprindere și transformatorul de aprindere nu sunt conectate<br>9. Brichetă defectă | 1. Umpleți rezervorul de combustibil<br>2. Reglați presiunea pompei<br>3. Curățați sau înlocuiți bujia<br>4. Curățați și înlocuiți filtrul de combustibil<br>5. Curățați sau înlocuiți duza<br>6. Spălați rezervorul de combustibil cu kerosen proaspăt<br>7. Verificați toate conexiunile electrice<br>8. Conectați știftul de aprindere și bujia<br>9. Înlocuiți bricheta |
| Afișajul LED va indica "E2" | Deteriorarea sau căderea sondei de temperatură | Înlocuirea sondei de temperatură |

| | | |
|---|---|---|
| Combustie proastă / Prea mult fum | 1. Ieșirea sau intrarea filtrului de aer este murdară<br>2. Filtrul de combustibil este murdar<br>3. Calitatea slabă a combustibilului<br>4. Presiunea aerului prea mare sau prea mică | 1. Curățați sau înlocuiți filtrul de aer<br>2. Curățați sau înlocuiți filtrul de combustibil<br>3. Asigurați-vă că combustibilul nu este murdar și vechi<br>4. Reglați presiunea aerului |
| Încălzitorul nu poate fi pornit, iar afișajul LED indică "- - -" | 1. Senzorul de temperatură s-a supraîncălzit.<br>2. Siguranța plăcii de circuite imprimate este arsă<br>3. Senzorul de temperatură nu este bine conectat la panoul plăcii de circuite | 1. Opriți încălzitorul și porniți-l din nou după 10 minute, când încălzitorul s-a răcit.<br>2. Verificați și înlocuiți siguranța<br>3. Verificați toate conexiunile electrice . |